

Datalogic Scanning, Inc.
 959 Terry Street
 Eugene, Oregon 97402
 USA

Telephone: (541) 683-5700
 Fax: (541) 345-7140

Unveröffentlichtes Werk – Alle Rechte vorbehalten. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Datalogic Scanning, Inc. oder ihren Tochtergesellschaften oder verbundenen Unternehmen ("Datalogic" oder "Datalogic Scanning") dürfen weder der Inhalt dieser Dokumentation noch die darin beschriebenen Verfahren, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert oder verbreitet werden. Den Eigentümern von Datalogic-Produkten wird hiermit eine nichtausschließliche, widerrufliche Lizenz zur Reproduktion und Verbreitung dieser Dokumentation für eigene innerbetriebliche Zwecke des Käufers erteilt. Der Käufer ist nicht befugt, Urheberrechts- oder andere Eigentumsrechte aus der Dokumentation zu entfernen, und muss sicherstellen, dass alle diese Hinweise in Reproduktionen der Dokumentation erscheinen.

Sollten künftig Überarbeitungen dieses Handbuchs veröffentlicht werden, so können Sie über Ihren Datalogic-Händler gedruckte Fassungen erwerben. Elektronische Fassungen können entweder von der Datalogic Website (www.scanning.datalogic.com) heruntergeladen werden oder werden auf entsprechenden Medien zur Verfügung gestellt. Wenn Sie unsere Website besuchen und Kommentare oder Vorschläge zu dieser oder anderen Datalogic-Veröffentlichungen machen möchten, so teilen Sie uns dies bitte auf der Seite "Contact Datalogic" mit.

DISCLAIMER / HAFTUNGS-AUSSCHLUSS

Datalogic hat angemessene Maßnahmen getroffen, um sicherzustellen, dass die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen vollständig und richtig sind, Datalogic behält sich jedoch vor, technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Datalogic und das Datalogic Logo sind in vielen Ländern, darunter in den USA und der EU, eingetragene Markenzeichen von Datalogic S.p.A. Alle anderen Marken und Produktnamen können Markenzeichen Ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

SERVICE UND SUPPORT

Datalogic bietet auf seiner Website verschiedene Services und technische Unterstützung. Loggen Sie sich ein unter www.scanning.datalogic.com und klicken Sie die für weitere Informationen angegebenen Links an, wie z.B.:

- PRODUKTE**
Suchen Sie mithilfe der Links nach Ihrer Produktseite, wo Sie spezielle **Manuals** und **Software & Utilities** herunterladen können, darunter:
 - Datalogic Aladdin™**, ein Multiplattform-Utility-Programm, mit dem Sie Ihr Gerät mittels eines PCs konfigurieren können. Es bietet eine RS232-Schnittstellenkonfiguration sowie die Konfiguration über gedruckte Barcodes.
- SERVICE & SUPPORT**
 - Technische Unterstützung** - Produktdokumentation und Programmieranleitungen sowie weltweite Technischen Support.
 - Serviceprogramme** - Garantieverlängerungen und Wartungsverträge
 - Reparaturservice** - zu Pauschalpreisen und RMA-Reparaturen (Return Material Authorization).
 - Downloads** - Anleitungen & Dokumentationen, Datenblätter, Produktkataloge usw.
- CONTACT US**
Formular zur Informationsanfrage [Information Request Form] und Sales-&-Service-Netzwerk

UPDATES AND LANGUAGE AVAILABILITY

- UK/US** - The latest drivers and documentation updates for this product are available on the Internet. Log on to: www.scanning.datalogic.com
- I** - Su Internet sono disponibili le versioni aggiornate di driver e documentazione di questo prodotto. Collegarsi a: www.scanning.datalogic.com
- D** - Im Internet finden Sie die aktuellsten Versionen der Treiber und Dokumentation für dieses Produkt. Adresse: www.scanning.datalogic.com
- F** - Les versions mises à jour de drivers et documentation de ce produit sont disponibles sur Internet. Cliquez sur: www.scanning.datalogic.com
- E** - En Internet están disponibles las versiones actualizadas de los drivers y documentación de este producto. Dirección Internet: www.scanning.datalogic.com

Datalogic Scanning, Inc.
 959 Terry Street
 Eugene, OR 97402
 USA



dichiara che
 declares that the
 déclare que le
 bescheinigt, daß das Gerät
 declare que el

POWERSCAN Dxxx

e tutti i suoi modelli
 and all its models
 et tous ses modèles
 und seine Modelle
 y todos sus modelos

sono conformi alle Direttive del Consiglio Europeo sottoelencate:
 are in conformity with the requirements of the European Council Directives listed below:
 sont conformes aux spécifications des Directives de l'Union Européenne ci-dessous:
 den nachstehenden angeführten Direktiven des Europäischen Rats:
 cumple con los requisitos de las Directivas del Consejo Europeo, según la lista siguiente:

89/336/EEC EMC Directive	e	92/31/EEC, 93/68/EEC	emendamenti successivi
	and		further amendments
	et		ses successifs amendements
	und		späteren Abänderungen
	y		sucesivas enmiendas

Basate sulle legislazioni degli Stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica ed alla sicurezza dei prodotti.
 On the approximation of the laws of Member States relating to electromagnetic compatibility and product safety.
 Basée sur la législation des Etats membres relative à la compatibilité électromagnétique et à la sécurité des produits.
 Über die Annäherung der Gesetze der Mitgliedsstaaten in bezug auf elektromagnetische Verträglichkeit und Produktsicherheit entsprechen.
 Basado en la aproximación de las leyes de los Países Miembros respecto a la compatibilidad electromagnética y las Medidas de seguridad relativas al producto.

Questa dichiarazione è basata sulla conformità dei prodotti alle norme seguenti:
 This declaration is based upon compliance of the products to the following standards:
 Cette déclaration repose sur la conformité des produits aux normes suivantes:
 Diese Erklärung basiert darauf, daß das Produkt den folgenden Normen entspricht:
 Esta declaración se basa en el cumplimiento de los productos con las siguientes normas:

EN 55022 (Class A ITE), August 1994:
AMENDMENT A1 (Class A ITE), October 2000:

LIMITS AND METHODS OF MEASUREMENTS OF RADIO DISTURBANCE CHARACTERISTICS OF INFORMATION TECHNOLOGY EQUIPMENT

EN 61000-6-2, October 2001:

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC). PART 6-2: GENERIC STANDARDS - IMMUNITY FOR INDUSTRIAL ENVIRONMENTS.

March 1st, 2007



**PowerScan™ D8330
 READERS
 KURZANLEITUNG**



©2011 Datalogic Scanning, Inc. 820035713 (Rev. H) Sept-2011

DATALOGIC SCANNING BESCHRÄNKTE WERKSGARANTIE

Garantieumfang
 Datalogic leistet für dieses Produkt Garantie gegen Fabrikations- und Materialfehler für einen Zeitraum von 3 Jahren ab dem Datum des Versands, vorausgesetzt, das Produkt wird unter normalen Bedingungen sowie sachgemäß benutzt. Datalogic Scanning ("Datalogic") leistet für seine Hardwareprodukte Garantie gegen Material- und Fabrikationsfehler bei normalem und sachgemäßem Gebrauch. Die von Datalogic laut dieser Garantie übernommene Haftung ist auf die Ausführung von Arbeiten und die Lieferung von Teilen beschränkt, die für die Beseitigung von durch diese Garantie abgedeckten Mängeln und die Wiederherstellung des normalen Betriebszustandes des Produktes notwendig sind. Durch eine Reparatur oder den Ersatz des Produktes während der Garantiezeit verlängert sich die ursprüngliche Garantiezeit nicht. Die Produkte werden auf der Basis der zum Zeitpunkt der Herstellung gültigen Spezifikationen verkauft. Datalogic ist nicht verpflichtet, bereits verkaufte Produkte zu verändern oder nachzurüsten.

Wenn Datalogic feststellt, dass ein Produkt Material- oder Fabrikationsfehler aufweist, so wird Datalogic das Produkt ohne zusätzliche Kosten für Teile und Arbeit nach alleinigem Ermessen reparieren oder ersetzen oder den Kaufpreis der ordnungsgemäß an Datalogic eingesandten defekten Produkte gutschreiben oder erstatten. Zur Ausführung von Reparaturen kann Datalogic neue oder überholte Teile, Komponenten, Baugruppen oder Produkte verwenden, bei denen aufgrund von Tests festgestellt wurde, dass sie die gültigen Spezifikationen erfüllen. Der Kunde gestattet Datalogic, alle aus dem reparierten Produkt entfernten Teile zu verschrotten. Die Garantiefrist verlängert sich ab dem Datum des Versands von Datalogic um den Zeitraum, den Datalogic zum Zeitpunkt des Kaufs für das Produkt (Garantiefrist) angegeben hat. Datalogic leistet für reparierte Hardwaregeräte Garantie gegen Fabrikations- und Materialfehler auf die reparierten Komponenten für einen Zeitraum von 90 Tagen ab dem Datum des Versands des reparierten Produkts von Datalogic oder bis zum Ablauf der ursprünglichen Garantiezeit, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Datalogic übernimmt keine Garantie und haftet nicht für die Erhaltung, Beschädigung oder den Verlust von Konfigurationen, Daten und Applikationen der reparierten Geräte und kann diese nach alleinigem Ermessen im "Auslieferungszustand" zurücksenden oder mit einem Software- oder Firmware Update, das zum Zeitpunkt der Reparatur verfügbar ist (mit Ausnahme der Firmware oder Software, die während der Herstellung des Produkts installiert war). Der Kunde ist dafür verantwortlich, eine Sicherungskopie seiner Software und Daten zu erstellen.

Geltendmachung von Garantieansprüchen
 Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, muss der Kunde Datalogic den Defekt vor Ablauf der gültigen Garantiezeit anzeigen und von Datalogic eine Return Authorization Number (RMA) für die Einsendung des Produkts an ein benanntes Datalogic Service Center anfordern. Wenn Datalogic feststellt, dass der Anspruch des Kunden gültig ist, so wird Datalogic das Produkt ohne zusätzliche Kosten für Teile und Arbeit reparieren oder ersetzen. Der Kunde ist für die Verpackung und die ausreichend frankierte Einsendung des Produkts an das benannte Datalogic Service Center verantwortlich. Datalogic trägt die Kosten der Rücksendung des Produkts an den Kunden, sofern der Versand an einen Ort innerhalb des Landes erfolgt, in dem sich das Datalogic Service Center befindet. Der Kunde trägt alle Versandkosten, Zölle, Steuern und sonstige Kosten für Produkte, die an andere Orte zurückgeschickt werden. Bei Nichteinhaltung des anwendbaren RMA-Verfahrens kann eine Bearbeitungsgebühr erhoben werden. Der Kunde trägt die Kosten für die Rücksendung von Produkten, bei denen Datalogic nach alleinigem Ermessen feststellt, dass sie nicht defekt sind oder für die keine gültige Garantie besteht.

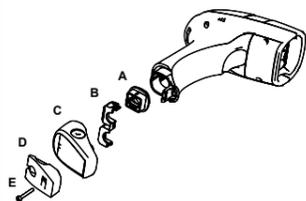
- Garantieausschlüsse**
 Die Datalogic Werksgarantie erstreckt sich nicht auf:
- ein Produkt, das beschädigt, modifiziert oder von Personen repariert oder nachgerüstet worden ist, die nicht zum Datalogic Servicepersonal oder dessen autorisierten Vertretern gehören;
 - einen geltend gemachten Defekt oder Schaden, der nach dem Urteil von Datalogic durch fehlerhaften Betrieb, unsachgemäßen Gebrauch, Verschleiß, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Lagerung oder die Benutzung von Teilen oder Zubehör verursacht wurde, die von Datalogic nicht genehmigt oder nicht geliefert worden sind;
 - einen geltend gemachten Defekt oder Schaden, der dadurch verursacht wurde, dass das Produkt zusammen mit einem anderen Instrument, Gerät oder Apparat benutzt worden ist;
 - einen geltend gemachten Defekt oder Schaden, der durch mangelhafte Wartung verursacht worden ist, dies beinhaltet u.a. auch die Reinigung des Sichtfensters gemäß dem Produkthandbuch;
 - einen geltend gemachten Defekt oder Schaden, der durch Naturkatastrophen oder vom Menschen verursachte Katastrophen verursacht worden ist, wie z.B. Feuer, Wasserschaden, Überschwemmung oder andere Naturkatastrophen, Vandalismus oder vorsätzliche Beschädigung, die zu interner oder externer Beschädigung von Komponenten oder der Zerstörung des ganzen Geräts oder der Verbrauchteile führen;
 - einen Schaden oder eine Funktionsstörung, die durch eine nicht durchgeführte Wiederherstellung hervorgerufen wurde, wie z.B. Firmware- oder Software-Upgrades, Software- oder Hardware-Neukonfigurationen usw.;
 - den Ersatz des Sichtfensters/Cartridge wegen Kratzern, Flecken oder anderer Abnutzung und/oder
 - ein Verbrauchsteil oder ähnliches Teil (z.B. Kabel, Netzteil, Batterien, Tastatur, Touchscreen, Auslöser usw.).
- Abtretungsverbot**
 Der Kunde ist nicht berechtigt, seine Rechte oder Pflichten aus dieser Garantie abzutreten, ausgenommen an einen Käufer oder Übernehmer des Produkts. Eine versuchte Abtretung in Verletzung dieser Bestimmung ist nicht für Datalogic verbindlich.

DATALOGIC'S BESCHRÄNKTE WERKSGARANTIE ERSETZT ALLE ANDEREN AUSSRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN, MÜNDLICHEN ODER SCHRIFTLICHEN, GESETZLICHEN ODER SONSTIGEN GARANTIEEN, DARUNTER AUCH STILLSCHWEIGENDE GARANTIEEN DER MARKTGÄNGIGKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DER NICHTVERLETZUNG (von Rechten). DATALOGIC HAFTET NICHT FÜR SCHÄDEN, DIE DEM KUNDEN INFOLGE VON VERSPÄTETEM AUSTAUSCH VON TEILEN ODER VERSPÄTETER REPARATUR DES GERÄTES ENSTEHEN. DER IN DIESER GARANTIEERKLÄRUNG VORGESEHENE RECHTSBEHELFE STellt DEN EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN RECHTSBEHELFE DES KUNDEN FÜR GARANTIEANSPRÜCHE DAR. DATALOGIC HAFTET UNTER KEINEN UMSTÄNDEN GEGENÜBER DEM KUNDEN ODER DRITTEN FÜR GEWINNAUSFALL ODER ZUFÄLLIGEN, INDIRECTEN, BESONDEREN ODER FOLGESCHADEN, GLEICH OB DATALOGIC ZUVOR KENNNTNIS VON DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HATTE ODER NICHT.

Verlustrisiko
 Der Kunde trägt das Verlust- oder Schadensrisiko für das Produkt während der Einblendung an Datalogic. Datalogic trägt das Verlust- oder Schadensrisiko, während sich das Produkt im Besitz von Datalogic befindet. In Ermangelung bestimmter schriftlicher Anweisungen für die Rücksendung des Produkts an den Kunden, wählt Datalogic den Beförderer aus. Datalogic übernimmt damit jedoch keinerlei Haftung in Verbindung mit der Rücksendung.

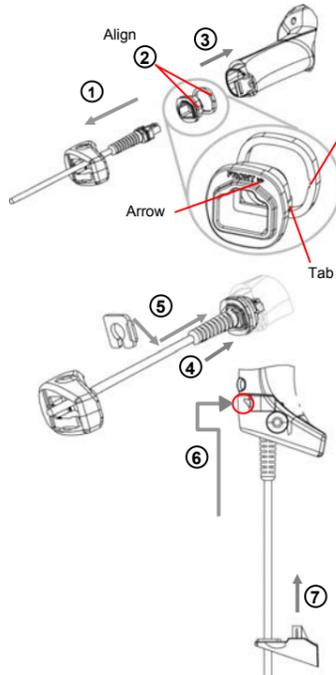
SYSTEMANSCHLUSS

ANSCHLUSS DES KABELS



- A. Gummidichtung
- B. Clip für Dichtungstülle
- C. Endstück
- D. Abdeckung
- E. Schraube

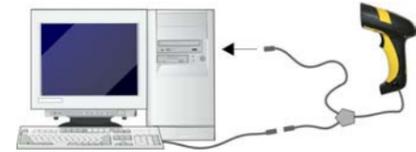
- Führen Sie das Endstück über das Kabel.
- Stülpen Sie die Dichtung vollständig über den Anschlußstecker, achten Sie darauf, daß die Markierung wie im Bild positioniert ist.
- Schieben Sie die Dichtung an den Knickschutz des Anschlußsteckers so daß sich dieser in der Dichtungsmulde befindet.
- Schließen Sie den Clip, achten Sie auf die Position wie im Bild ersichtlich.
- Stecken Sie den Stecker, Dichtung und Clip am Leser ein, führen Sie das Endstück zum Griffende bis dieses bündig am Gehäuse anliegt (muß über die gelbe Nase geführt werden s. Bild).
- Führen Sie die Abdeckung ein.
- Verschrauben Sie die Teile fest mit dem Griff des Lesers.



USB



TASTATUR EINSCHLEIFUNG



RS-232



LESESTIFT



KONFORMITÄT

SICHERHEITSHINWEISE

Der Laserscanner entspricht am Tag der Herstellung den gültigen EN60825-1 und CDRH 21CFR 1040 Normen für die Lasersicherheit.

Die Laserstrahlung ist für das menschliche Auge sichtbar und wird am Strahlaustrittsfenster ausgesendet.

Laserwarungs-, und Klassifikationsschilder.

ACHTUNG:
 Jegliche Änderungen am Gerät sowie Vorgehensweisen, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben werden, können ein gefährliches Laserlicht verursachen.



Der Laserscanner benutzt eine Laserdiode. Obwohl zur Zeit keine Augenschäden von kurzen Einstrahlungen bekannt sind, sollten Sie es vermeiden für längere Zeit in den Laserstrahl zu schauen, genauso wenig wie in starke Lichtquellen (z.B. die Sonne). Vermeiden Sie es, den Laserstrahl weder gegen die Augen eines Beobachters, noch gegen reflektierende Oberflächen zu richten.

Die folgenden Informationen erscheinen auf den Klassifikationsschildern des Laserscanners:



ITALIANO
 LUCE LASER
 NON FISSARE IL RAGGIO
 APPARECCHIO LASER DI CLASSE 2

FRANÇAIS
 RAYON LASER
 EVITER DE REGARDER LE RAYON
 APPAREIL LASER DE CLASSE 2

DEUTSCH
 LASERSTRAHLUNG
 NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN
 PRODUKT DER LASERKLASSE 2

ESPAÑOL
 RAYO LÁSER
 NO MIRAR FLUJO EL RAYO
 APARATO LASERDE CLASE 2

LED KLASSE

LED Klasse 1.
 EN60825-1:2001.

CE KONFORMITÄT

Warnung:
 Dies ist ein Klasse A Produkt. In häuslicher Umgebung kann dieses Produkt Störungen verursachen, in diesem Fall sind vom Anwender angemessene Messungen zu veranlassen.

WEEE COMPLIANCE



Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) erhalten Sie auf der Webseite www.scanning.datalogic.com.

PATENTE

Dieses Produkt ist durch eines oder mehrere der folgenden Patente geschützt:

Design Pat. AU 310201; AU 310202; CN 693980; CN735959; HK 0602013.5M001 HK 0602013.5M002; JP 1305693; KR 30-0460940; US D570,843 S; USD588,596 S.

US Pat. 5,992,740; 6,305,606 B1; 6,517,003; 6,808,114 B1; 6,997,385 B2; 7,387,240 B2; 5,367,151; 5,449,893; 5,545,889; 6,098,877; 6,220,514 B1; 6,412,698 B2 6,607,132 B1; 6,817,529 B2; 6,834,805 B2; 7,948,214 B2.

Europäische Patente 789,315 B1; 895,175 B1; 1,128,314 B1; 1,128,315 B1 1,396,811 B1; 1,413,971 B1; 1,816,585 B1; 1,942,442 B1.

Weitere Patente und Design Patente wurde angemeldet.

GRUNDEINSTELLUNG

<p>USB-KBD DEFAULT SETTINGS USA keyboard, FIFO enabled, inter-character and inter-code delays disabled, USB keyboard speed normal. DATA FORMAT: code identifier disabled, no field adjustment, code length not transmitted, no header, terminator = ENTER, character replacement disabled.</p>
<p>RS-232 Standard DEFAULT SETTINGS 9600 baud, no parity, 8 data bits, 1 stop bit, no handshaking, delay disabled, rx timeout 5 sec., ack/nack disabled, FIFO enabled, inter-character delay disabled, serial trigger lock disabled. DATA FORMAT: code identifier disabled, no field adjustment, code length not transmitted, no header, terminator = CR-LF, character replacement disabled.</p>
<p>WEDGE DEFAULT SETTINGS USA keyboard, caps lock auto-recognition enabled, num lock unchanged, inter-character and inter-code delays disabled, control character emulation = ctrl+shift+key. DATA FORMAT: code identifier disabled, no field adjustment, code length not transmitted, no header, terminator = ENTER, character replacement disable.</p>
<p>PEN DEFAULT SETTINGS interpret operating mode, conversion to code 39 disabled, output level normal, idle level normal, minimum output pulse 600 µs, overflow medium, inter-block delay disabled.</p>
<p>CODE SELECTION Enabled codes</p> <ul style="list-style-type: none"> • EAN 8/EAN 13 / UPC A/UPC E without ADD ON check digit transmitted, no conversions • Interleaved 2/5 check digit control and transmission, variable length code; 4-99 characters • Standard Code 39 no check digit control, variable length code; 1-99 characters • Code 128 variable length code; 1-99 characters <p>Disabled codes EAN 128, ISBT128, Code 93, Codabar, pharmaceutical codes, MSI, Code 11, Code 16K, Code 49, GS1 DataBar™ Codes</p>

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

PowerScan™ D8330/D8330 AR		
Elektrische Eigenschaften	PowerScan™ D8330	PowerScan™ D8330 AR
Versorgung	4 bis 30 VDC	
Verbrauch:	0.076 mm (3 mils)	0.25 mm (10 mils)
@ 4V	420 mA	500 mA
@ 5V	310 mA	370 mA
@ 30V	62 mA	70 mA
Sleep mode	4 mA	4 mA
Scan Rate	35 ± 5 scans/sec	
Leseindikatoren	Laser Ein LED (grün) Good Read Spot (grün), Piepser	
Optische Eigenschaften	PowerScan D8330	PowerScan D8330 AR
Lesefeld	97,8 cm (38.5 in) @ 40 mils	12,5 m (41.0 ft) @ 100 mils reflektierende
Max. Auflösung	0,076 mm (3 mils)	0,178 (7,5 mils)
PCS (Datalogic Test Chart)	15%	25%
Laser Eigenschaften	PowerScan D8330	PowerScan D8330 AR
Leistung (max)	0,9 mW	1,3 mW
Lesewinkel	42°	13.5° ± 0.7
Laserklasse	Klasse 2 EN 60825-1/CDRH	
Umgebungseigenschaften		
Temperatur Betriebsumfeld	-30 °C to + 50 °C	
Temperatur Lager	-30 °C to + 70 °C	
Luftfeuchtigkeit	90% nicht kondensierend	
Fallschutz	IEC 68-2-32 Test ED 2 m	
Schutzklasse	IP65	
Mechanische Eigenschaften		
Gewicht (ohne Kabel)	etwa 295 g	
Kabellänge	2 m	

GRUNDEINSTELLUNG

GRUNDEINSTELLUNG



Um die Werkeinstellungsparameter zu ändern, konsultieren Sie entweder das Handbuch "PowerScan™ D8330/M8330 Reference Manual", oder das Konfigurationsprogramm Datalogic Aladdin™. Sie können beide von der Internetseite herunterladen.

AUSWAHL SCHNITTSTELLE

Lesen Sie den Schnittstellen-Code, der Ihrem gewünschten Kommunikationsmodus entspricht.

KONFIGURATION SCHNITTSTELLE USB

USB-KBD 

USB-KBD-ALT-MODE 

USB-COM* 

USB-IBM-Hand Held 

USB-IBM Table top 

USB KBD-APPLE 

* Wenn die Einstellung „USB-COM“ gewählt wird, müssen die relevanten Dateien und Treiber von der USB-Device Installationssoftware installiert werden, diese kann von der WEB - Seite <http://www.scanning.datalogic.com> geladen werden.

LESESTIFT SCHNITTSTELLE

PEN 

KONFIGURATION SCHNITTSTELLE RS-232

RS-232 Standard 

Nixdorf Mode A 

Fujitsu 

ICL Mode 

KONFIGURATION SCHNITTSTELLE WEDGE

Wedge IBM AT or PS/2 PCs 

PC Notebook 

PC Notebook - ALT mode 

IBM AT - ALT mode 

Die Schnittstelle für IBM XT und IBM Terminals 3151, 347X und 348X ist in dem PowerScan D8330/M8330 Reference Manual abgedruckt, das online verfügbar ist <http://www.scanning.datalogic.com>.

TASTATURNATIONALITÄT

Für den Betrieb der USB-KBD oder Tastatur Schnittstelle, lesen Sie einen der folgenden Codes, um die Tastaturnationalität einzustellen.

Belge 

Deutsch 

English 

Español 

Français 

Italiano 

Svenskt 

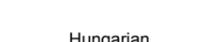
USA (Default) 

Die folgenden Einstellungen für die Tastaturnationalität sind nur für IBM AT kompatibel PCs möglich:

Japanese 

Russian (Latin) 

Russian (Cyrillic) 

Hungarian 

Slovenian, Croatian, Serbian (Latin) 

Romanian 

Czech Republic 

KUMAI DENT

Immer eine ID besser

+49 711 90 11 88-0

www.kumaident.de

ANWENDUNG DES POWERSCAN™ D8330/D8330 AR LESERS

Die PowerScan™ D8330/D8330 AR Leser lesen Strichcodes **berührungslos**. Es genügt auf den Code zu zielen und abzudrücken. Der Code wird mittels einer Lichtlinie gelesen, die das Gerät durch das Lesefenster verlässt und den gesamten Code durchqueren muss.

Eine optimale Ausrichtung des Lesers ist im Bild unten dargestellt.



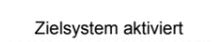
ZIELSYSTEM



Die PowerScan™ D8330 und PowerScan™ D8330 AR Modelle bieten ein programmierbares Zielsystem. Wenn das System ein ist, wird nach leichtem Drücken der Taste ein Zielpunkt gesendet mit dessen Hilfe der Leser so ausgerichtet wird, dass der Zielpunkt auf die Mitte des Codes zeigt (siehe Bild ①), danach wird die Taste vollständig gedrückt, der Laserstrahl erscheint (siehe Bild ②) und die Scannung erfolgt.

Nach der Leser Installation, lesen Sie einen der folgenden Codes, um das Zielsystems aktivieren/deaktivieren.

Zielsystem deaktiviert (Default) 

Zielsystem aktiviert 

DATENFORMAT ABSCHLUSSZEICHEN

Um Ihnen die Konfiguration zu erleichtern, ist hier die Programmierung der gängigsten Abschlusszeichen aufgezeigt. Mit Hilfe des Handbuchs "PowerScan™ D8330/M8330 Reference Manual", Kapitel Data Format und Advanced Data Format Parameters, können weitere Abschlusszeichen konfiguriert werden.

CR-LF 

Enter 

Tab 

None 

FUNKTIONSTEST

Lesen Sie den Test-Code.

Code 128



t e s t